

TYGODNIK

PETERSBURSKI.

GAZETA URZĘDOWA

KRÓLESTWA POLSKIEGO.

PIĄTEK,

31 Marca.
12 Kwieńnia.

Cena *Roczna* w Rosyi z pocztą a w Stolicy, z noszeniem do mieszkań, 14 $\frac{1}{2}$ r. *Półroczna*, 7 $\frac{1}{2}$ r. sreb. Bez poczt, dla odbierających w księgarni Grafe *Roczna*, 13 r. sreb. *Półroczna*, 6 $\frac{1}{2}$ r. sreb. Dla Królestwa Polskiego naznacza się taż sama cena co i w Cesarstwie.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Ekspedycji Gazeł Petersburskiego Pocztamtu, lub do księgarni Grafe, w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Weckiego, w Wilnie w księgarniach Glücksburga, i Zawadzkiego nadto we wszystkich Pocztowych w kraju urzędach.

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Petersburg, 30 Marca.
11 Kwieńnia.

NOWINY DWORU.

NN. CESARSTWO JJ. Oboje; JJ. CC. Wysokości WW. Xiążęta: KONSTANTYN MIKOŁAJOWICZ, MIKOŁAJ MIKOŁAJOWICZ, MICHAŁ MIKOŁAJOWICZ i MICHAŁ PAWŁOWICZ i WIELKA Xiężniczka OLGA MIKOŁAJOWNA, tudzież Xiążęta JJ. FRYDERYK HESSKI i PIOTR Oldenburski słuchali w nocy Zmartwych-Wstania Pańskiego nabożeństwa Rezurrekcyi w wielkiej kaplicy Zimowego pałacu. Między nabożeństwem i Mszą św. NN. Państwo przyjmowali powinszowania od Członków Rady Państwa, Senatorów, Jenerałów i oficerów wojsk lądowych i morskich i znakomitych osób prezentowanych.

O wpół do szóstej po południu NN. CESARZ i CESARZOWA równie jak JJ. CC. i Xiążęta Wysokości znajdowali się na Nieszporze, po ukonczeniu którego N. PAŃSKI przyjmowała powinszowania Dam tudzież Dowodczy i oficerów wszelkiego stopnia pułku Swojego Kawalergardów.

Przez Rozkaz dzienny CESARSKI z d. 26 Marca. pułki S.-Petersburski ułanów i Kabardyński strzelców przybierają nazwanie pułków *Jenerał-Adjutanta Xięcia Czernyszew*.

Przez tenże Rozkaz dzienny zostają podniesieni za odznaczającą się służbę do rangi Jenerał-majora, Pułkownicy: Dowódca brygady konnej artylleryi Orenburskich kozaków *Kuzmiński*, Komendant twierdzy Dünamunde *Manderstern* 4, Naczelnik 1 okręgu korpusu Inżynierów wojennych *Ławrow* 1, wszyscy trzej z zachowaniem dotychczasowych obowiązków. — Zostają utwierdzeni na Dowodztwach: 1

brygady kirysyerów gwardyi, dowódca pułku konnej gwardyi Jenerał-major orszaku J. C. Mości *Essen* 1, 2 brygady 1 dywizyi lekkiej jazdy gwardyi, Jenerał-major, Dowódca pułku huzarów gwardyi *Engelhardt* 1, 1 brygady 2 dywizyi lekkiej jazdy gwardyi, dowódca pułku ułanów J. C. W. W. Xięcia MICHAŁA Jenerał-major *Matwiejew* 1, Dowódca 1 brygady pieszej gwardyi, dowódca pułku Preobrażeńskiego gwardyi Jenerał-major *Żerkow* 1, 6 brygady pieszej gwardyi, Dowódca Wołyńskiego pułku gwardyi, Jenerał-major *Dowbyszew*, wszyscy pięciu z pozostaniem Dowódcami tychże pułków i pierwszy w orszaku J. C. Mości.

Przez Reskrypta CESARSKIE z d. 25 Marca, mianowani kawalerami orderów: Św. Aleksandra Newskiego z brylantami, Wielki Mistrz Dworu *Opoczynin* i Minister Oświecenia, Rzeczywisty Radzca Tajny *Uwarow* i Św. Anny 1 klasy z koroną, Dyrektor Kancellaryi Ministra CESARSKIEGO Dworu, Rzeczywisty Radzca Stanu *Pałajew* — Św. Stanisława 1 klasy, Rzeczywisci Radzcy Stanu, zostający w Ministerstwie Spraw Zagranicznych *Gustaw Struvel*, Posel Nadzwyczajny i Minister Pełnomocny przy Dworze Wirtemberskim Xiążę *Gorczałow*, zostający w Ministerstwie Spraw Zagranicznych X. *Zabęcki* i Dyrektor Departamentu Azyatyckiego tegoż Ministerstwa *Sieniawin*.

— Zostający w Ministerstwie Spraw Zagranicznych Radzca Honorowy A. *Filosofow*, mianowany został Kamerjunkerem Dworu CESARSKIEGO.

P. Minister Oświecenia oznajmił P. Ministrówi Sprawiedliwości że N. CESARZ Jmć w d. 20 Lutego raczył zatwierdzić Rektora Moskiewskiego Uniwersytetu Rzeczywistego Radzcę Stanu *Alfońskiego* na tymże urzędzie jeszcze na lat cztery.

— P. Sekretarz Stanu hrabia *Armfeldt*, oznajmił P. Ministrówi Sprawiedliwości że N. CESARZ Jmć w dniu 1 (13)

Marca raczył mianować Wyborgskiego Cywilnego Gubernatora 4 klasy *Stewena*, Towarzyszem Ministra Sekretarza Stanu Wielkiego Xięstwa Finlandzkiego.

— Rada Państwa w Departamencie Spraw Cywilnych i Duchownych, po roztrząśnieniu najpowinniejszego przedstawienia Ogólnego Zgromadzenia trzech pierwszych Departamentów Rządzącego Senatu, o szlacheństwie *Budrewiczów*, znajdując, że wywodzący się Jerzy Marek *Budrewicz*, pochodzi w prostej zstępnej linii od protoplasty Grzegorza *Budrewicza*, który zajmował w prowincyi Żmudzkiej obowiązki Woźnego, — jakowy obowiązek, według odezwy Ministra Sekretarza Stanu Królestwa Polskiego, wkładany był w tym kraju wyłącznie na osiadłą szlachtę, — skutkiem tego, uznając złożone dowody odpowiednimi 4 punktowi 51 artykułu Układu Praw o Stanach (Tom IX) *data* Zdanie: «Pomienionego Jerzego Marka *Budrewicza*, zgodnie z postanowieniem Senatu, w rodowitości szlacheckiej zatwierdzić, wyłączywszy ze spisu Jednodworców.» (Najwyżej zatwierdzono 2 Lutego 1844).

NEKROLOG.

W dniu 24 Marca (5 Kwietnia) zszedł ze świata tu w Petersburgu, w 52 roku życia swego, Radzca Stanu Jan *Pacyfik Hube*. Wstąpiwszy do służby Rządowej w 1808 roku do Sekretaryatu Stanu byłego Xięstwa Warszawskiego w Dreźnie i będąc następnie przeniesiony w roku 1815 jako Adjunkt Archiwum do nowoutworzonego Sekretaryatu Stanu Królestwa Polskiego w St. Petersburgu i przechodząc kolejno przez stopnie pierwszego Sekretarza i Dyrektora Wydziału Archiwów, ostatecznie w roku 1834 zaniminowany został Vice-Dyrektorem Kancelaryi tegoż Sekretaryatu. W ciągu długoletniej służby swojej w nagrodę gorliwości i odznaczających się trudów otrzymał stopniowo order: Św. Stanisława 4 i 3 klasy. Św. Anny 2 klasy bez brylantów i z brylantami, Św. Włodzimierza 3 klasy, Św. Stanisława 2 klasy z Gwiazdą i Św. Stanisława 1 klasy.

Zgon ten, po krótkiej nastąpionym słabości, pogrążył w żałobie obecnych tu krewnych zesłęgo i dotknął niezmiśloną boleścią wszystkich, których z nim łączyły stosunki bądź służby, bądź bliższej zażyłości. Znana prawosć jego charakteru, łagodność i wyrozumiałość, a szczególnie czynna dobroć serca, jednały mu powszechny szacunek i przywiązanie. Pamięć jego długo pozostanie niewygasła w pośrodku tych, którzy mieli sposobność znać i oceniać jego piękne przymioty duszy.

Obrzęd żałobny z przyzwoitą uroczystością odbył się wezora, 29 Marca, w kościele Parafialnym Katolickim Św. Katarzyny, z kąd grono urzędników Sekretaryatu Stanu Królestwa Polskiego, Członków i urzędników Komisji Prawodawczej i liczne zgromadzenie przyjaciół i znajomych,

mając na czele JW. Ministra Sekretarza Stanu, odprowadziły zwłoki śp. Jana *Pacyfika Hube* na smętarz zwany Sinołeńskim.

Z KORRESPONDENCYI TYGODNIKA.

«Mam zaszczyt przesłać do wiadomości Pańskiej szczegóły obrzędu którego naocznym byłem świadkiem. Uznasz że Pan zapewna godnymi umieszczenia w swém piśmie.

«Dnia 15 Lutego 1844 na Podolu, w mieście *Brahiłowie*, należącym do JW. Felixa *Jukowskiego*, Marszałka *Winickiego*, w kościele parafialnym odbył się pogrzeb ś. p. *Marcyanny z Szałajewskich Miklaszewskiej* urodzonej, jak świadczy metryka chrztu, roku 1718 Listopada 1 dnia, we wsi *Machnowce* należące do Parafii *Brahiłowskiej*. Przez sto dwadzieścia pięć lat, miesięcy trzy i dni trzy życia swojego, jak sama wyznawała, nigdy się nie oddalała z okolicy w której się urodziła. Ztąd mnóstwo szczegółów najdrobniejszych o zdarzeniach które w ciągu jej życia w okolicy tej następowały wiedziała i to wszystko najporządniej z niesłychaną pamięcią, którą do ostatka zachowała, ciekawym opowiadała. Pamiętała ona między innymi w *Brahiłowie* kościółek drewniany, w którym się odbywało nabożeństwo przed wystawieniem okazałego kościoła i klasztoru, w którym później zamieszkało zgromadzenie XX. Trynitarzy. W kościółku pomienionym, lat temu sto przeszło, ślubowała ona mężowi swojemu mając wieku lat 25. Dla tego to za każdą w *Brahiłowie* bytnością, dopokąd jej wiekiem nadwątłone siły pozwalały, lubiła miejsce to zwiedzać i kilkakrotnie one westchnieniem pomodliwszy się za duszę ś. p. małżonka swego pozdrowiać. Liczny jej orszak pogrzebowy, prócz obcych składał się ze trzydziestu dziewięciu osób do jej rodziny należących; między temi postępował tuż za trumną syn jej najmłodszy, lat 91 dziś mający; za nim czterech prawnuków, za tymi siedmiu praprawnuków, wszyscy już lat dojrzałych. Orszakowi temu przewodniczył ożcigodny pasterz parafii *Brahiłowskiej*, X. *Tomasz Osipowicz*, który przy spuszczeniu zwłok do grobu krótkimi wyrazami, z okoliczności tej wyrzeczonymi tak tkliwie rozrzewnić wszystkich obecnych zdołał, iż mogiła zmarłej została zroszona ich łzami.»

H. D.

18 Lutego 1844.

KRÓLESTWO POLSKIE.

Ogłoszono Postanowienie N. PAŃA, wydane 12 b. m. tej treści: «Posiadaczom Obligów Skarbowych 5 procentowych zostawiona będzie możność wymiany takowych na nowe obligi 4 procentowe, lub odebrania za niemiennej wartości w gotowiznie pod warunkami i w terminach oznaczyć i ogłosić się mających. Wyjęte z obiegu obligi 5 procentowe, będą na pół przecięte, z których jedna połowa, ma być przez ogień zniszczona, a 2 w Skarbie zachowana. Wy-

miana obligów 5 procentowych na obligi 4 procentowe włożoną jest na Bank Polski według prawideł przez Radę Administracyjną przepisane się mających. Komisja Rządowa Przychodów i Skarbu Królestwa Polskiego, upoważniona jest z dniem 20 Marca (1 Kwietnia) r. b. wystawić odpowiednią funduszowi umorzenia liczbę obligów Skarbowych 4 procentowych na okaziciela w sztukach na 500, 150 i 100 rubli srebrem z kuponami półrocznie płacić się mającemi. Obligii Skarbowe 4 procentowe, spłacone będą za pomocą co półrocznych losowań, w pełnej imiennej wartości, w ciągu lat 61. Dotychczasowy fundusz amortyzacyjny, z którego terazniejsze obligi 5 procentowe są opłacane, zachowuje się i przeznacza na umarzanie nowych obligów 4 procentowych z pozostawieniem Komisji Rządowej Przychodów i Skarbu prawa powiększenia tego funduszu dla rychłego onychże spłacenia. Obligii Skarbowe 4 procentowe, zabezpieczone są na wszystkich dochodach Skarbowych, a mianowicie na tych samych, jakie służyły za bezpieczeństwo obligom 5 procentowym. Komisja umorzenia długów Królestwa Polskiego, rozciągnie kontrolę nad Obligami 4 procentowymi, podług przepisów, co do innych długów krajowych ją obowiązujących.

(Gaz. Warsz.)

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

— **ANGLIJA.** Londyn 26 Marca. Na posiedzeniu izby Niższej 14 b. m. P. COCHRANE żądał złożenia izbie Korrespondencji Dyplomatycznej w przedmiocie interesów Grecyi. Pierwszy Minister Sir Robert PEEL rzekł nato co następuje: «Izba pozwoli użyć Ministrom największej ostrożności przy złożeniu tej części korespondencji, która w tej chwili może być uczyniona publiczną. Papiery jakie złożę będą głównie tyczyły się zasad ogólnych, jakich trzymanie się Anglija, wspólnie z Francją, zaleciła zgromadzeniu narodowemu Greckiemu przy zakładaniu budowy przyszłego Konstytucyjnego jej Rządu. Tuszę że izba i zaczęli członek (P. Cochrane) przyznają że te instrukcje były podyktowane przez połudki największej wagi i przez szczerą chęć ustalenia w Grecyi Rządu popularnego konstytucyjnego i reprezentacyjnego, zjednoczonego z instytucjami zdolnymi zapewnić istnienie ograniczonej Monarchii. «Papiery jakie złożę izbie stwierdzą w zupełności co tu powiedziałem, ale nie złożę żadnej korespondencji o szczegółach w tej chwili toczących się. Sądzę że akta zgromadzenia Narodowego i Władze już ustanowionych, dowodzą iż jednemu i drugiemu zasłużyły na ufność publiczną. Byłoby nader niepolitycznem dziś wszczynać jakiegokolwiek rozprawę o tym przedmiocie. Niech mi wolno przytoczyć jeden fakt tylko dla pokazania tej miarowości. Jeżeliby np. zachy. Członek [dziś jeszcze, o godzinie czwartej po południu, spy-

tał mnie jakie jest postanowienie Zgromadzenia Narodowego Grecyi o zakresie trwania służby Ministrów? nieumiałbym mu odpowiedzieć; w kilka minut później odebrałem depeche z Grecyi z wypadkiem rozpraw nad tem zagadnieniem. Głosowano na nie i zaszła równość głosów; 98 Członków była zatem izby trwanie obowiązków Ministrów było ograniczone do lat dziesięciu, a 98 chciało izby te obowiązki były dożywotnie. Spodziewano się nazajutrz rozwiązania tej niepewności przez nowe głosowanie. Podczas kiedy kwestye takiej wagi toczą się w łonie zgromadzenia narodowego byłoby nieprzystojnością izby też same kwestye rozbiegane były w Anglii, i ta okoliczność mogłaby nawet wpływać niepomysłnie na samo konstytucyjne ich rozwiązanie.

«Od samego początku tej sprawy Rządy Francyi i Anglii nie zaniedbały dać wszelkie dobre rady jakie im przysłało udzielić, a wolnemu jakim jest Grecya krajowi przysłało przyjąć. Co się tyczy pożyczki, nie mogę dać żadnych w tym względzie objaśnień: jeżeli mogło być w innym czasie rzeczą stosowną domagać się wypłaty pożyczki, izba, zważywszy ostatnie wypadki, zgodzi się zemną, że dziś należy mieć wzgląd na naród który zostaje w stanie tak wielkiego przesilenia jak jest dzisiejsze w Grecyi. Izba może być pewną że Rząd Królowej Imci uczyni wszystko, dla pogodzenia swojej powinności względem kraju, jako strażnik i szafarz publicznego grosza, z tem, co się należy ludowi postawionemu w położeniu, w jakim dziś znajduje się Grecya. W przeciągu dni dziesięciu spodziewam się złożyć na biurze izby całą tę część korespondencji, jaką uznam za mogącą być udzieloną i mniemam że P. Cochrane zostanie zadowolonym.»

— Dziś znowu izba Niższa zajmowała się poprawą lorda Ashley do billu Rządowego, tyczącą się zmniejszenia liczby godzin pracy po fabrykach ze 12 na 10. Minister Spraw Wewnętrznych sir J. GRAHAM trwał w swoim przeciw billowi oporze, pod jakąbykolwiek przyniesionym był formą. Najpierwszym skutkiem zmniejszenia godzin pracy, byłoby zmniejszenie opłaty robotnikom, co wywarłoby najgorszy wpływ na przemysł krajowy i byłoby przyczyną wyprowadzania kapitałów z kraju. Zdaniem jego zagadnienie niniejsze tyczy się bezpośrednio całego handlu i całej przemysłowości angielskiej.

Izba poszła na głosy naprzód na wniosek Ministrów, zakreślający liczbę godzin pracy do 12 i za wnioskiem było 183, przeciw wnioskowi 186 głosów, który przeto został odrzucony. Następnie wzięto na głosy wniosek lorda Ashley za którym było 181 a przeciw, 188 głosów.

Sir J. Graham zabrał głos wśród największego zamieszania i gdy izba odrzuciła tak jego wniosek jak i poprawę lorda Ashley, prosił o odroczenie posiedzenia do Poniedziałku dla namysłu co Gabinetowi przedsięwziąć wypadnie. Lord Ashley oświadczył że mimo wypadku głosowania nieodstępnie od swojej zasady, że ją nieprzestanie powtarzać przy każdym zdarzeniu i że ma nadzieję iż przy

pomocy Bożej wkrótce nawet otrzyma zupełny tryumf w tak dobrej sprawie.

Prośba złożona przez P. Wyse izbie Niższej od imienia członków stowarzyszenia Repealu, czyli odwołania Unii Parlamentowej Irlandyi z Anglią, długa jest na dwie mile angielskie i tak ciężka, że pięciu członków zaledwo mogło ją dźwignąć.

— Gazety ogłosiły text traktatu zawartego między Kompaniją Wschodnio-Indyjską i Państwem Gwalior w skutek ostatnich działań wojennych w tym kraju. Wymienione w nim są części kraju z których dochody przeznaczone są na utrzymanie wojsk angielskich mających pozostać w Gwalior dla czuwania nad spokojnością publiczną i ustaleniem władzy Maharadzi, czyli prawego Króla.

— Podług świeżych wiadomości z Hong-Kong gorączki które tyle były dla cudzoziemców zgubne, ustały tam zupełnie.

— Jest to fakt mało komu wiadomy, że znaczna partya żywego srebra przywieziona została w ostatnich czasach z Chin do Anglii. Metall ten stawał się coraz rzadszym i odkrycie tego produktu w Chinach jest nader ważnem dla powszechnego handlu.

— Dowiadujemy się o zasławnym zgonie hrabi de Lonsdale najdawniejszego i najbliższego przyjaciela sławnego Piitta. Żył lat 86 i słynął z dobroczynności, na którą godnie obracał swoją ogromną fortunę.

FRANCYA. *Paryż 24 Marca.* Sądzą że zdanie sprawy Komisji wybranej przez izbę Parów do rozbioru projektu Ministeryalnego o wychowaniu drugorzędnem nieprędzej będzie wygotowane jak na 15 Kwietnia.

W Izbie Deputowanych w liczbie prośb z których zdawano sprawę na posiedzeniu wczorajszem jedna tylko zwróciła uwagę. Proszący żąda w niej: 1) izby na orderze Legii Honorowej przywrócony był wizerunek Napoleona; 2) izby zniesione było prawo skazujące na wygnanie członków rodziny Bonaparte i 3) izby młody Ludwik Napoleon, obecnie trzymany w zamku Ham, miał sobie wyznaczone za miejsce pobytu miasto Ham i okolice. Pierwszy tylko punkt prośby był przyjęty dobrze przez izbę i odesłany do Prezydenta Rady Ministrów, reszta odrzucona.

— Zatargi między władzami Duchowną i Edukacyjną zajättrają się coraz bardziej. Arcybiskup Paryski odpowiedział z wielką energią na odezwę Ministra Sprawiedliwości, i odpowiedź swą przesłał wszystkim Biskupom i Arcybiskupom we Francyi i ogłosił przez gazety. Akt ten odznacza się równie ścisłością rozumowania, siłą dowodów, jak stylem pełnym godności i umiarkowania. Podług jednej gazety, Rząd ma zamiar cofnąć swój projekt prawa o wychowaniu drugorzędnem tym więcej, że nikt niemyśli izby przeszedł w izbę Deputowanych, gdzie, lubo opozycya trzyma za władzą Edukacyjną, lecz projekt znajduje zbyt mało odpowiedzialnym przyrzeczeniom karty 1830 roku.

— Arcybiskup d'Albi przesłał również Rządowi protestacyą przeciw projektowi do prawa.

— Podług jednej gazety Espartero spodziewany jest wpręde do Paryża.

— Donoszą z Pau, że z tamtąd 17 b. m. wyjechał do Hiszpanii Biskup Pampeluny X. Andriani.

— Zmarły ostatnimi czasy generał Pajol, urodził się 3 Lutego 1772 w Besançon, ojciec jego był adwokatem Parlamentu tego miasta. Mianowany generałem dywizyi w 1812, pod Waterloo dowodził pierwszym korpusem jazdy. Po powrocie Burbonów Pajol, niechęć służyć pod ich Rządem, wziął dymisyą w 1816 i pozostał w niej do 1830. Należał do rewolucyi Lipcowej i dowodził wyprawą na Rambouillet, z kąd wyniósł klejnoty korony; po 1842 r. dowodził pierwszym okręgiem wojennym.

Ciało generała Pajol pokryte było bliznami; w rozmaitych bitwach miał 16 koni zabitych pod sobą; pod Lipskiem granata trafiwszy w jego konia, pękając oderwała mu lewą pięść i złamała trzy żebra z tejże strony.

— Podany został Rządowi projekt obiecujący wielkie korzyści dla klasy robotczej; chodzi o nadanie większego rozwinienia Kassom Oszczędności i o przekształcenie części składów na dochody czyli pensye dożywotnie od 5 do 40 franków miesięcznie czyli od 60 do 480 franków rocznie.

Podług jednej opozycyjnej gazety wieść o tym projekcie niepomysłnie wpłynęła na Kassy Oszczędności; w ostatnim tygodniu wyjęto z kass tych daleko więcej niż złożono.

— Czytelnicy przypominają sobie wzmiankę o sprawie Lacoste, w której żona posądzona jest o otrucie męża. Donoszą teraz że chemicy Parysicy PP. Fländin, Pelouze i Devergie znaleźli arsenik w przesłanych im do rozbioru zwłokach Lacoste.

SZWECYA. *Stockholm 12 Marca.* Zapewnienie przez Króla w Radzie stanu Szwecji złożone tak brzmi.

— My Oskar i t. d. wiadomo czynimy. Ponieważ spodobało się Wszechmocnemu wézwąć przez śmierć do siebie niegdyś najpotężniejszego i wysokiego Xięcia i Pana, Karola XIV Jana, Króla Szwedów, Norwegów, Gotów, Wendów i t. d. i My, stosownie i na moży porządku następującego przez stany Szwecji w dniu 18 Grudnia 1810 roku ustanowionego i ugruntowanego po wyżej wymienionym Monarsze na tron Szwedzki wstępujemy, niniejszem za tem zapewniamy uroczystie i najmocniej, że rządzić chcemy i będziemy państwem dosłownie według przepisów formy rządu, przez stany państwa na zawsze zatwierdzonej i przyjętej, również według innych praw zasadniczych państwa istniejących do dziś dnia, jak według prawa ogólnego i prawnych postanowień. Będziemy się oprócz tego starać, ażeby rządzić zgodnie z rzeczoną formą rządu i prawami, jako sprawiedliwy Król i łagodny ojciec Szwedzkiego ludu za pomocą stosownego do praw, sprawiedliwego i łagodnego rządu i tak, byśmy z czystym sumieniem przed Wszechmogącym Bogiem odpowiedzieć mogli, i wedle naszej moż-

ności ku pożytkowi całego państwa i jego szczegółowych mieszkańców krajem władali; a ponieważ to wszystko postanowiliśmy z wolnej woli po dokładnej rozprawie, zatwierdzamy więc to podpisem naszym własnoręcznym i osobistą przysięgą, że o to usilnie się starać i wypełniać to będziemy.»

NAJPOŹNIEJSZE WIADOMOŚCI.

NASSAU. *Wiesbaden 26. Marca.* Gazety Niemieckie, napelnione są szczegółami wjazdu uroczystego, w dniu dzisiejszym do tutejszego miasta J. W. Xięcia Panującego z J. C. Wysokością Xiężną.

Londyn 28. Marca. W izbie Lordów na posiedzeniu 25. b. m. Lord Brougham wniósł rzecz o toczącym się w izbie Niższej zagadnieniu względem ograniczenia godzin pracy po fabrykach, i odwoływał się do próśby kopaczy węgla z Lankarshire przeciw postanowieniu Parlamentu, zabraniającemu używać tam do roboty dzieci i kobiet. Lord Brougham dowodził że w żadnym razie władza Prawodawcza nie może się mieszać do pracy ludzkiej która jest zapewne najpierwszą własnością człowieka i żadnej nieuległa kontroli. Margrabia Normanby zaklinał izbę ażeby się nie dąla uwieść znanej wymowie szlachetnego i uczonego lorda i dała pierwszeństwo względem ludzkości nad jego argumentami. Dodał że środek o którym lord B. wspomina przyniósł już najlepsze skutki.

W izbie Niższej, 27. Marca, po krótkim wytłumaczeniu się między lordem Ashley i Ministrem Siem J. Grahamem zgodzono się że najjutrz Minister cośnie bill Rządu wykład którym się w tej chwili toczą rozprawy i wniesienie inny, który na témże posiedzeniu będzie odczytany. Zaraz po świętach będzie miało miejsce powtórne odczytanie przy którym zwykle zawiązują się rozprawy. (Z dziś tu otrzymanych gazet dowiadujemy się że Ministrowie czynią z tego billu zagadnienie Gabinetowe i że się usuną jeżeli znowu będą mieli mniejszość głosów). — Podług *Standard* kilku znakomitych fabrykantów oświadczyli iż w razie jeżeli bill lorda Ashley przejdzie, zamkną swe fabryki i wyprowadzą kapitały zagranicę. — Królowa Jmć Belgów przybyła 26 do Anglii i wysiadła w Woolwich, gdzie była przyjęta przez Xiężnę Kent, matkę Królowej. Wprost z tamtąd obie udały się do Pałacu Buckingham.

PORTUGALIA. Podług gazet Hiszpańskich twierdza Almeida, gdzie się dotąd utrzymywali powstańcy poddała się wojskom rządowym. Królowa udzieliła amnestyą załozce twierdzy liczącej 600 ludzi.

Paryż 30. Marca. Izba Parów przyjęła wczorą 105 głosami przeciw 25 prawo przyjęte w Izbie Deputowanych o Polowaniu, lecz zmieniła jeden artykuł tak iż prawo musi być na powrót odesłane do tej ostatniej Izby — 25 b. m. P. Berryer nanowo obrany Deputowanym wykonał prawem ustanowioną przysięgę. — 27 Izba Deputowanych uchwaliła prawo o zaciągu wojskowym przyjąwszy wniosek PP. Duprat i Mornay zakreślający służbę do lat siedmiu.

— 28 Marca J. K. W. Xiężna Klementyna Saxe-Cobourg Gotha (cóрка Króla) powiła szczęśliwie syna któremu zwoli Króla dano imiona Filip-Ferdynand-Marya-August-Rafał — Umarł jenerał margrabia d'Ambrugeac, par Francyi.

HISZPANJA. Rząd Francuzki odebrał depeszę:

Madryt 24. Marca.

«Królowa Krystyna odbyła swój wjazd uroczysty do Madrytu wczorą, 23, o 5 godzinie po południu wśród radośnych okrzyków ludu.

— Don Augustin Arguelles umarł 23 Marca.

— P. Munoz, szambelan Królowej, mianowany został Xięciem de Rianzarès i Grandem Hiszpańskim pierwszej klasy. — Żadnych wiadomości z Kartageny. — Rozchodzi się pogłoska o zmianie Ministrów.

WIRTEMBERG. *Stuttgart 29. Marca.* Król Jmć przedwczorą raz pierwszy wyjechał po przyjeździe do zdrowia.

BELGIIA. *Bruxella 28. Marca.* P. Dechamps, Minister Spraw Wewnętrznych podał dymisy, której Król jeszcze nieprzyjął.

WŁOCHY. Gazety Paryskie z dnia 29. Marta mówiły o powstaniu w Królestwie Neapolitańskim. *Journal des Débats* z d. 30 b. m. donosi że wieści te nazbyt są przesadzane i że wszystko ogranicza się do ataku przypuszczonego do miasta Cosenza przez bandę około 800 ludzi, która ze stratą została odparta przez milicję.

NIEMCY. J. K. Wysokość Xięże Albert, Małżonek Królowej Jmci W. Brytanii, przybył 31. Marca do Gotha, dla odwiedzenia swojej Rodziny; ma wrócić 3. Kwietnia do Londynu.

(*Journ. de S. P. Psz. Poln.*)

KRYTYKA.

ZASADY ORNITOLOGII

albo *Nauka o Ptakach, obejmująca: Rys postępu jej Literatury, Taxonomię, Glossologię i Terminologię. Przez Hrabiego Konstantego Tyzenhauza Czł. w. Tow. Ucz. Z przydaniem 5 tablic litografowanych, części ptaków objaśniających, i jednej tablicy kolorów. Z godłem:*

«Człowiek jako tłumacz natury, tyle tylko o niej może wiedzieć i rozumieć, ile w niej potrafi upatrzeć, postrzegając, doświadczając i rozmyślając.»

BAKON.

Nakładem Autora. Wilno, drukiem Józefa Zawadzkiego 1841, in 8^o m. str. 165 (*).

Dzisiaj, kiedy pisma nadobne (belletryczne) zalały całą literaturę krajową, i jak powódz wezbrana, zagrażają pochło-

(*) Niewidzieliśmy jeszcze samego dzieła i zdajemy tu zeń sprawę na wiarę szan. korespondenta; spodziewamy się później wrócić do tego przedmiotu, (*Wyd. Tyg.*)

nieniem całej wiedzy ludzkiej, ukazanie się dzieła w naukach ścisłych jest prawdziwą osobliwością.

Piękna nauka przyrodzenia w ogromnym łańcuchu istot stworzonych, od drobnej okruszyny piasku, od zaledwo okiem dojrzanego grzybka, od niewidzialnego golemi oczyma żyjątko zaledwo-zwierzęcia (protozoa); przebiega cały szereg istot coraz udoskonalających się aż do owego najwyższego szczebla doskonałości zwierzęcej, owego małego świata — człowieka, i tu jeszcze rozpoczyna badania w krainie duszy; a tak obejrzawszy cały obszar ziemi od jej głębi przepaścistych pokąd oko ludzkie zajrzeć się ośmieliło, zwraca się ku niebu zasianemu milionami światów, a umysł zdziwiony korzy się mimowolnie przed Twórcą tych wszystkich rzeczy. Znajomość przyrodzenia jest najłatwiejszą, praktyczną filozofią do rozwinięcia rozumu, rozsądku, roztropności, porządku i wielu innych władz ludzkich, a najbardziej bogobojności przez postrzeganie we wszystkim wszechmocności i mądrości Przedwiecznego. Tak znamienita nauka, najciekawsza bodaj z nauk wiedzy ludzkiej, zostaje u nas w zapomnieniu i ostatecznym zaniedbaniu. Wieśniak nasz na pół-dzik, jest w tym względzie daleko mędrszym, obcując ciągle z naturą, od innych modnie wychowanych młodzieńców, co się lękają gdyby żuk lub żaba zjadliwie nie ukąsiły; a gdzie już pytać o nazwisko jakiego płodu krajowego lub jego wtajemniczonych osobliwości. Ukazanie się przeto dzieła hr. Tyzenhauza ożywiło nieplodną u nas niwę, i można obywatel, zatrudniony pracą naukową, jest u nas rzadkością nadzwyczajną. Dzieła też wszelkie w takich przedmiotach wychodzące, chociażby najmądrzej były napisane, plesnieją w grobowej zaciszy w handlach księgarskich, wtedy kiedy lada bagatela, ukazująca się w lekkich przedmiotach, otrąbywaną bywa przez wszystkie pisma na cztery strony świata. Założylibyśmy się, że może dotąd nie zakupiono jednego egzemplarza znakomitej Ornitologii. Professor Jarocki w Warszawie od roku 1821 wydaje swoje zwierzęto-pismo ogólne i od 1837 stanął na owadach, nie mogąc znaleźć łaskawych nakładców. Professor Gorski i Kumelski na trzecim tomie zatrzymali użyteczną swą pracę Historii naturalnej zwierząt, dla młodzieży pisanej, pomimo łaskawej pomocy tegoż hrabiego Tyzenhauza w wydaniu Tomu 3-go. Taka to jest niedbałość publiczności, taki brak oświaty prawdziwej. Marnieją dzieła znakomite i prawdziwie użyteczne, a tylko popłacają fraszki i to jeszcze najczęściej francuskie, bo i czemuż są dzisiejsze, pięknie malowane spekulacje księgarskie, tłoczące się z zagranicy jak zaraza, w rozmaitych formach i nazwaniach, nie wspominając już szalonych romansów, na które jednak zdaje się nieco krew ochłodziła. Są one na pozór tanie, a rzeczywiście jak szych fałszywy nic warte — których nieudolność prędko czas zagrzebie w zapomnieniu, zostawiwszy w umysłach czczość i próżnia.

Samo wzięcie do rąk dzieła jedna dla autora przychylność i szacunek za przypisanie swej pracy naszemu pa-

tryarsze naukę przyrodzonych W. J. Kiedzu Bonifacemu Stanisławowi Jundziłłowi, w którym się skupiały wspomnienia i kolei przebytych. We wstępie przebiega znakomitsze dzieła ornitologiczne z krótkim ich ocenieniem i wylicza dzisiejszych znakomitszych Ornitologów. Dalej następuje Taxonomia albo Teorya klasyfikacji i znakomitsze układy tak sztuczne jak naturalne; porównanie ich obok siebie może nieraz szczęśliwą myśl wywołać naturalistę.

Po układach następuje nauka wyrazów (Glossologia), gdzie Autor mało utartą znalazłszy drogę, zmuszony był utworzyć wiele wyrazów nowych wcale brakujących lub właściwszych, w czym jednak najskrupulatniej postąpiono z wyrazami dawnymi, niektóre dla sprzeczności znaczenia odmieniając, inne wszelkie popularne oddawna przyjęte święcie zachowując. Wszakże wyraz *Ptaki podkasale*, w znaczeniu dawniejszego *Ptaki Błotne* lub *Brodzące*, *Grallae*, chociaż prawdziwie dawno polski, nie znalazł utwierdzenia, a w Warszawie ściągnął nagane Prof. Wagi (Ob. Bibliot. War.), gdzie zamieścił wiadomość o wyjściu z druku pomienionego dzieła. — I rzeczywiście wyraz ten, jakkolwiek dobrze malujący rzecz swoją, mówiono bowiem kontusz podkasale, częściej jednak używany był do zwierząt czworonogich mianowicie koni i chartów, oznaczając brzuch wpadnięty, — i niekoniecznie przyjemne ma brzmienie, ani też tłumaczy zupełnie wyraz łaciński *Grallae* (*szczudła*) (*). Lecz w ogólności wyrazy i nazwiska potworzone i zastosowane bardzo szczęśliwie z prawdziwym typem narodowym, bez przetwarzania w dziwolagi, drapiące słuch i gardło, od których s. p. prof. Jędrzej Sniadecki (część jego cieniów!) ehciał sobie uszy mastyxem pozalepiać.

W ubarwieniu i kolorach jako też i przy innych charakterach, wyliczając wyrazy techniczne, daleko mocniej rzeczby się wrażała, gdyby wskazano ptaki, na których wyrażone cechy najdobitniej widziećby można, dając pierwszeństwo płodom krajowym, co mianowicie potrzebnem jest przy wyrazach mało znanych, np.: Szady (*fuscus*), okopciały, małżowaty i t. p.

Canescens zsiwiały nie odpowiada należycie łacińskiemu siwiejący.

Cinerascens światło-popielaty, mógłby zastąpić jeden wyraz *popielatawy*, jeśli by nie przestraszał sążnistością swoją wyrażenia jednak takie gdzie indziej w użycie wprowadzono, mianowicie w nauce aptekarskiej, w mineralogii, dla odcichowania najakuratniejszego rozmaitych odcieni koloru.

Fulgineus ogorzały, możeby jednym wyrazem sadzowy. *Purpureus* purpurowy, czy nie lepiej czysto polski szkarłatny, lub szarłatny jak autor natychmiast używa niżej, tłumacząc *Purpurascens* szkarłatnawy. Zdaje się, że pierwszeń-

(*) U naturalistów francuskich ta klasa też od szczudła się nazywa, (*échassiers*); po polsku możnaby *Grallae* oddać przez długonogie, albo *wysokoogie*.

stwo dawaćby się powinno wyrazom dziś powszechniej używanym, i z tego może względu milej brzmi szkarłatny jak szarłatny.

Aureus jutrzenkowy — oddawna już w mineralogii użyty *zorzowy*.

Flavissimus mocno - żółty. W pospolitej mowie używany żółto - gorący stosując to i do innych światłych kolorów, lecz bezwątpienia nie odpowiada założeniom naukowym (*).

Sulphureus siarkowy, to płód Warszawski (**).

Cyaneus modry, granatowy; jeżeli oba wyrazy jednoznaczne, piękniebywyglądała owa Minerwa granatowo-oka w Illiadzie Homera. Zdawałoby się, że przy Coeruleus zostawić wyraz modry, użyty we wszystkich słownikach łacińsko-polskich; a przy Cyaneus lepiejby przypadł błękitny lub granatowy, podług tego i coeruleus byłby modrawy, lecz nigdy niebieskawy (***)

(*) Żółto-gorący jest to właśnie aureus. (Wyd. Tyg.)

(**) Tak jest — lepiej byłoby siarczany. (Wyd. Tyg.)

(***) Nam się zdaje że najlepiej byłoby Cyaneus oddać przez *modry* a coeruleus przez *błękitny*. W botanice typem tych barw są: pierwszej kwiat blawatka pospolitego *Centaurea Cyanus*, drugiej kwiat Wielosiła *Polemonium coeruleum*. Odcienie tych barw łatwo by się dały oznaczyć przez modrawy, błękitnawy, jasno lub ciemno-modry, jasno lub ciemno błękitny. Tu też należą wybitniejsze odcienie, dla których warto oddzielne mieć wyrazy, jakoto właściwie *niebieski*, typ: Pacierzyczka błotna, (Niezabudka), *Myosotis palustris*; granatowy, typ: Aconitum neomonanum; szafirowy, typ: Delphinium Consolida. i t. d. W naukach przyrodzonych ścisłe określenie i przywiązanie stałych wyrazów do stałych cech jest rzeczą największej wagi, albowiem od tego zależy cała dokładność w rozróżnianiu gatunków między sobą. Dzieło hrabi Tyzenhauza może się uważać za pierwszą porządną w naszym języku Ornithologią, będzie stanowiło w tej gałęzi Historii Naturalnej powagę i skazówkę dla następnych pisarzy, terminologia więc jego, czyli jak autor nazywa Glossologia, powinna być najstaranniej obrobiona, przez krytykę wydyskulowana i ustalona, ażeby pozostała tak trwała i obowiązująca jak jest terminologia matematyczna Czecha i Jana Sniadeckiego, Chemiczna Jędrzeja Sniadeckiego, Botaniczna i Zoologiczna X. Jundziłła, prawdziwe skarby, na których wielu językom zbywa, a któremi słusznie mowa nasza pochlubić się może jako dowodem z jednej strony bogactwa swego i podatności, a z drugiej strony pilnej i szczęśliwej uprawy umiejętności pożytecznych. A tu niech mi się godzi uczynić jedną uwagę. Nie bez celu mówię *pożytecznych*, bo kiedy tak piękne terminologie wyrobiły się i doskonale utarły w naukach ścisłych, wszystkie uśłowienia tych co chcieli nowożytną filozofią z niemieckiej do polskiej mowy przeszerpieć pozostali bez skutku; rzekłbyś sama pocziwa polszczyzna broni się od germanosophii skazując na wieczną śmieszność wszelkie szperania umu w krainie *przedmiotowopodmiotowej fajosci*. Nie frasować się ale owszem serdecznie cieszyć się przychodzi nam z tego symptomatu, który zdaje się pokazywać że mgliste spekulacye teutońskie nazawsze pozostaną obcemi naszej mowie, bo prędzej powymierają, nim się do niej wcielić zdołają. Nie twierdząc przeto żeby Hegel, Schelling *etc.* nie mogli pomiędzy nami mieć zwolenników i nawet liczą ich niemało; ale

W opisywaniu kolorów możeby naturalniej było wszystkie pochodne umieścić pod kolorami głównymi pierwotnymi, przeto kolor fioletowy poszedłby pod kolor czerwony lub błękitny.

Maculatus kropkowany, właściwiej plamkowany; a Punctatus nakrapiany, właśnie kropkowany.

Następuje wykład wyrazów całego ciała ptaka, zaczawszy od głowy, do nóg i ogona wraz z jego upierzeniem, nakoniec ptak uważany pod względem wieku i skielekt ptasi z jego częściami. W całym tym wykładzie wyrazy bardzo stosownie dobrane, szczerokrajowe, często prawdziwie naturalnione, wiele wyrazów dawniej błędnie używanych, nawet przez tych co jedynie charakterystyki swoich Rzędów od tych części brali, autor naprostował do należytego znaczenia stosując się do anatomii porównawczej.

Upierzenie (Ptilosis) wyraz wyborowy; jednoznaczny zaś Opona należałoby opuścić, jako już przy Miękusach użyte w znaczeniu łacińskiego Pallium.

Wyrostki, Nadrostki, Carunculae, czy nie można użyć korale, pospolicie w tym znaczeniu używane.

Całe dziełko kończy się spisem alfabetycznym polsko-łacińskim wszystkich wyrazów użytych w Glossologii, co bardzo ułatwia pracę w determinowaniu. Całe wydanie przesłizne, papier biały, druk Zawadzki bardzo piękny.

Część ta, Zasady Ornithologii, jest prawdziwie oryginalnem dziełem. Autor utworował innym drogę po wszystkie czasy co w tej mowie pisać będą. Styl jasny i prosty cechuje całe dzieło; a jeśliśmy kilka wyrazów wypisali, to bardziej dla tego gdyby okazać jak skrupulatnie szukaliśmy *przyczepki*, lecz napaść nasza okaże się zbyt marną, kto całe dzieło przeczyta. Przystąpmy już do głównej pracy:

ORNITOLOGIA POWSZECHNA, czyli opisanie ptaków wszystkich części zwiata, przez Hr. Konst. Tyzenhauza. Czł. W. Tow. Ucz. Z dodatkiem kilku tablic. Tom I Wilno. Nakładem autora. Drukiem Teofila Glücksberga. 1842 in 8^o m. str. I — CXXVIII i 509.

W przedmowie autor bardzo zasmuca miłośników wiadomością, że ryciny nie będą dołączone, z przyczyny, że na miejscu niema komu zrobić, a za granicę posyłać niedogodnie; lecz możnaaby z zagranicy artystę tu sprowadzić, możeby przy pilniejszym szukaniu i krajowiec zdolnyby się znalazł (*). Czyż budując dla siebie znamienity pomnik, trwalszy od marmurów i spiżów, i przesyłając go wdzięcznej potomności, godzi się cokolwiek szczerdzić? Mniemali-

kiedy już taki jest los nasz że się chwyłamy każdej choćby najdziwniejszej nowości, kiedy ci panowie mają nam koniecznie głowy zawracać, niechże przynajmniej zawracają w swoim rodzimym szwargocie; pozostanie pociecha, że u nas te szumowiny cywilizacji XIX wieku nigdy unarodowić się nie dały.

(Wyd. Tyg.)

(*) Tak i nam się zdaje. W każdym razie nie posyłając za granicę, tu w Petersburgu ryciny mogłyby być wybornie wykonane.

(Wyd. Tyg.)

byśmy, że włączając razem i krajowych ptaków, przyobiecane obszerniejsze opisanie (do czego niech Bóg sił i zdrowia doda), dzieło stałoby się bardziej interesującym dla ogółu krajowców. Jeden byłby nakład, a obszerniejsze opisy przy tworach krajowych, nieszkodziłyby bynajmniej ogólnej harmonii dzieła.

Początek wstępu oznacza prawdziwie namiętnego miłośnika swojego przedmiotu, cały zaś zajęty opisaniem ptaków w ogólności. Najwyborniej sprostowano dawniejszą nomenklaturę błędną. Części tak zewnętrzne, jako i wewnętrzne opisane najdokładniej podług dzisiejszego stanu wiadomości i anatomii porównawczej, która tak wielkie światło rzuca na ogół istot ożywionych, wskazując to powolne coraz rozwijające się udoskonalenie organizacyi, z ledwo okiem dojrzanego punkciku galarety aż do najwyższych jej szczytów doskonałości, widzieć daje jak jedne organa ukształcają się w drugie, jak jedne nikną, a drugie natomiast powstają; albo jak też same i jedne organa i narzędzia, nieprzerwanym łańcuchem coraz szlachetniejszymi się stają, a czynności od uich zależące coraz bardziej rozmaitemi. Naprzykład autor, mówiąc o Alkach i Bezlotkach, powiada: «Są, iż tak rzezę, upierzone płazy, które w łańcuchu istot ożywionych, klasę ptaków ostatniem ogniem, z prawdziwemi łączą płazami» i właśnie w płazach tą istotą jest żółw, którego budowa, tak wewnętrzna jako też zewnętrzna, a mianowicie skieleć, całe podobieństwo nosi ptaka i istota na pozór niedołączna do ziemi się czołgająca, małym tylko stopniem wyżej stanowiący w swojej organizacyi, zamieni się w istotę bujającą wśród podniebnych stropów.

W ptakach bezwątpienia z całego Królestwa zwierzęcego, najbardziej jest rozwinięty process oddychania i krążenia krwi, tak jak wszystkie na niższym szczeblu ukształcenia zostające najbardziej celują rozwinięciem organów trawienia i rozmnażania się i są prawdziwym brzuchem doskonałych. Ptaki możnaby porównać do płuc; na najwyższym zaś szczeblu rozwijają się najbardziej organa ruchu i czucia czyli głowa. Tak więc całe Królestwo Zwierząt ze względu stopniowanego rozwijania się ich organów możnaby zawrzeć w trzech powyższych wydziałach.

Cały wstęp przewybornie i naukowo napisany, tylko zamiast Odwilżacz (ventricule succentrice) czy nie stosowniej nazwać Nadżołądek?

Po wstępie następuje systematyczne wyliczenie wszystkich rodzajów ptaków, według układu Temmincka, w którym jedne Rzędy potworzono od rodzaju pokarmów, inne od rozmaitego ukształcenia nóg lub palców, inne od znakomitszych rodzajów w nich się zawierających, inne znowu z dziobu. Rząd ostatni zamyka Niedołączne. Od tak rozlicznych względów brane główne cechy nie dowodzą wcale dokładności układu, ani odpowiadają Przyrodzeniu które

zawsze ma pewny tor, pewny plan w swoich utworach, ani też układ taki należycie dopomaga pamięci. Lecz z drugiej strony napróżno umysł ludzki zajmować będzie przyrodzenie w ciasne szranki swoich wyobrażeń, zawsze się ono wylamywać będzie do odwiecznych niezgłębionych praw swoich!

Następuje opisanie Rzędami wszystkich ptaków całego świata, w takiej kolei: Na początku nazwisko polskie i łacińskie i synonimy czyli nazwiska jedno-znaczne przez innych znakomitszych Ornitologów użyte, potem charakter Rzędu, na koniec obyczaje i t. p. Po rządach idą główne podziały, na ostatku rodzaje i gatunki, traktowane wedle powyższej kolei.

Tu się dopiero objawia cały ogrom szperania i pracy autora, a w formowaniu kilku tysięcy nazwisk dla obcych stworzeń, po pierwszy raz w mowie krajowej wykładanych, rozwinął całą samodzielną twórczość, wszędzie jednak najściślej zachowując wyrazy dobre dawniejsze. Znaczniejszą część opisów brana jest z natury, do czego zamożny i oddawna słynący gabinet Hrabiego, jedyny dzisiaj na Litwie, łatwą nastęrczył sposobność; reszta zaś z dokładnych rycin, w które obfituje jego Biblioteka.

Wszystkie zaś zjawienia, czynności i ich narzędzia czyli organa tak zewnętrzne jako też wewnętrzne, wszystkie tajemnice natury jakby na uczynku pochwycone z całą dokładnością, jasnością i prostotą wyłożone, tak we wstępie jako też w dalszym wykładzie. Jednego wyrazu nie znajdziesz, któryby fałszywie był użyty lub nieprzyjemne miał brzmienie. Znakomity pisarz rzeczy przyrodzonych, sędziwy nasz X. Jundziłł nie powstydziliby się takiej mowy; z taką się przyjemnością czyta, że za ostatnią kartką szukamy dalszego ciągu, żalując, że się już skończyła. Do zalet przydać należy najstaranniejszą korektę, papier biały, druk dobry.

Całe dzieło tak jest wyczerpnięte w swoim przedmiocie, że nic więcej nie zostawia do życzenia. Niezmierną też zasługę autor położył, co się i obcym przyda, prostując *wielowydładność* t. j. jednych i tych że samych Rodzajów i gatunków odmiany, zależące najczęściej od wieku, lub innych okoliczności za oddzielne uznanych, zwracając je do należytego miejsca.

Do tomu 1-go dołączona jest rycina. Sowa Mszarna (*Strix microptalmos*), $\frac{1}{4}$ wielkości naturalnej, przewybornie zrobiona ręką prawdziwie utalentowaną Hrabianki M. Tyzenhauz, odbita w cynkografii Banku Polskiego. Sowa ta *Mszarka*, największa ze znanych, odkryta przez Hrabiego, na Litwie, w lasach dóbr swoich. Kończymy przyjemną wiadomością, że druk tomu drugiego zbliża się do końca.

Anicety RENIER.

Wilno.

dnia 10 Marca 1844 r.

Печатать позволено: С. Петербургъ.

W Drukarni WOJENNEJ.

30-го Марта 1844. II. Гаесский.